

ԽԱՐԻՃԻՑԵՆ

ԻԹԱԼԻԱ ՎԵ ԼԱՊԵՇ

Մասնաւորապէս Բոսնիա պաթէ-
լէկաքի պիտի ընտրուին Կէօրէ,
Աֆրիկա գուլիւայի ասքէրիներ
պաշտօնաւորները թալիսն օ-
լունան Ժենեւայի Պատիւէրա, մար-
տըն պիտի ընտրուին վաղու պու-
լան մուհարեպէտէ թէլէք օլան
Իթալիա ասքէրիներ տէֆն Իթմէք
Իւզրէ, մուսաաաթ թալէպի Իլիւն
պիւպաշի Սէլգաթի գրալ Մէնէլիք
հաղթէթլէրինն նէգաթինն Կէօնտէր-
միշ տիր: Վերուտ իտէն թէլէկ-
րաֆլարա Կէօրէ, Իթալիանար
բէք զիեաաթ միւշքիլ պիր մէվզը-
տա պուլունուպ, Հապէշիլէր թա-
րաֆլէրաա թահթը մուհարեպէտէ
ալընմըլ օլան Ատիկրա մէվզըլ
միւսթաֆէթինն մուհարեպէտէ
մէթմուր ասքէր, անճաֆ պիր ալ-
լըք էրգապա մալիք Իմիշ: չիմտի-
լիք մէվզըլ մէգալուրն թալիսի
Իլիւն թէլէպալիսաթա պուլուն-
մաֆ միւսթիննի գրալ:

Իթալիա տէվլէթինն Բարիսաթ
պուլունան Ռոչիլա պապապըլա,
տահա սալիլ պիր թաղըմ էնէ-
պի պապապալընտան, 400 միւսթ
Փրանգ Իթմէքրաֆ Իտէնէկի թա-
տիք օլունուէր:

Հապէշիլէրաա Իթալիանարն
տիւշար օլունուլարը մաղուպիե-
թինն Նէթիեթի օլարաֆ, Իթալիա-
աա պիւթիւն թէլէպալիսաթա-
նըպ, Բոսնիա ասքէր Իթալիանարն
պալզ օնունտա տալիս մաթէմ ա-
լէմէթի օլունու Իւզրէ պիր պալ-
րաֆ չէթիլիշ տիր:

Բարա հաղթէթլէրի տալիս, բէք
չօգ միւսթէսիլ օլունուլա, բարա-
լըք մաղապընա եւվիլ նաապը օլ-
մաֆ միւսթէպէթիլէ, ալաֆր-
մարտըն Յիւնիւ կիւնիւ Ինրա օ-
լունանաղը Իլան Իտիլէն ալիսին
Թէնէթիլիէն գրապը վերմիշ տիր:

Ատօվա մուհարեպէտէնտէ Հա-
պէշիլէր 400 պին քիլիեթ պալիզ
օլունուլարը հալտէ, Իթալիանար
15 պին քիլիլէն Իպարէթ օլունուլ,
Իթալիա գաղաթլանընտան մաղ-
թուլ վէ էսիր տիւշէնէթինն առէ-
տի 361է պալիզ օլունուլ տուր:

ԳՈՐԱԹԻԼԻՆԻՆ ԹԵՎԳԸՅԸ

Թրէնէթէտէ Նէլը օլունան Բի-
գօլ գաղթէթլանընտան Իթալիանարն
Կէօրէ, Ենէթալ Պալաթիէրի, մաղ-
լունուլ օլան Ենէթալ Պալաթիէրի,
վէ Ենէթալ Սիլեսա վէ միւսթալ
Պալաթիէրի, վէ պուլունարըն մալ-
իթիլտէ պուլունան գաղաթլանը
Թահթըլ թէվզըֆա ալմըլ տուր:

Ատօվա մուհարեպէտէնտէ Ծա-
լալըն գալիաթը 10 պին քիլիեթ
պալիզ օլունուլ տուր:

Հապէշիլէր մալիւմէտէն բէք զի-
եաաթ միւսթէսիլ օլան Մ. Գրիս
թի, սիեաաթ Իթմէքրաֆաա չէ-
թիլէրէք, Նարալիտէ Իգալէթ Ի-
տէնէք Իմիշ:

Իթալիանարն Ատօվա Ինհիլապըն
տան տուրաթ Ինհիլիզ մաթալա-

թը Իթմէքրաֆ միւսթէսիլ տա-
պիլէնէկի նէթիլէրէ պիր նաղա-
րը մալիսաթ Իլէ պաղ մաղաա տըր-
լար:

Տէլիլ Թէլէկրաֆ, «Մ. Գրիսթի
Թարաֆլէրաա հատըն իտիլիս-
տէ իշ Կէօրմէք Իւզրէ, Իթմէքրաֆ
օլունան Բոլիթիլէրաա, Իթալիա
Իլիւն պիր տարապէի հէլաքը ին-
թաճ Իտէնէկի պէտան էլլէթը:
Իթմէքրաֆ միւսթէսիլ Իլ-
չիւնիւ ուղղուլ էնէթիլէթտէն
սաղըթ օլունուլ Կիպի տիր:

Հէյնէթի վիւքէլա, աթթըք Ի-
թալիանարն հիշ պիր էնէթիլէթթի
սաղըթաալըն Իրնա Իտէնէթէթ-
Իմիշ, Իթալիանարն Ենիւ Բոլիթի-
լալըն, Թրանտա Իլիւն մուհիլա-
պանէ պիր Բոլիթիլէրա օլունուլ
պալաթ ու թալէթ վապէթմէ տիր-
տէնէթ:

Ինհիլիզ գաղթէթալարը, Ինհիլ-
թէրանըն հէր տիւրլիւ ալէպա-
լարտան պուլ իտիլաաա վալիս
Թէ օլունուլտան նալի ըզհարը Իթ-
թիլաթ էլլէթըլար:

Իթալիա, Իթմէքրաֆ միւսթէ-
լէպի թէլէթիլ Իտէն տէվլէթլէրտէն,
Իթմէքրաֆ մէգրիլըն աղտըն-
տան պէրի մուհարեպէտէ պուլուն-
անը տուր: Իթալիաա Իթմէքրաֆ
զը միւսթէլէս Թարաֆլէրաալարը,
չիմտիլի հալտէ Իթմէքրաֆ մէգ-
րիլըն, մէթէթթիլէրինն մու-
հարապալըն վալիթալի Ենիւ-
նէ օլունուլտան էմիլ օլապիլիլէր:

Հապէշիլէրաա գրալ Մէնէլիք,
գուլիլէր ասքէրիէթի հաղթընտա
1889 սէնէսիլտէ Իթալիա հիւքիւ-
մէթի թարաֆլէրաա պիր Բիսպիլի
Ենիւնէ իլէ Նէլը օլունան մալիւ
մաթաաա անլալընտընա Կէօրէ,
196-000է պալիզ Իմիշ:

Ալմաթի Իթմէքրաֆ օլունուլ վիլիլէլմ
հաղթէթլէրի, Ալմաթի իտիլիս-
տէ նալըրը գոթ Կոլօթիլէրի
նէթիլէն գաղալ Իլէ, Յ չարեթ
սաաթ գաաաթ միւսթալ Իթմիշ
տիր: Ալմաթը, Ալմաթի սէթի-
րի թարաֆլէրաա չէթիլէն գիեա-
թէթտէ, Իթմէքրաֆ վէ Իթմէքրա-
թիլըն հաղաթլալընա, պաշ վէ-
թիլ Բրէնա Հօհէթիլէ վէ գոթ
Կոլօթիլէրի հաղթը պուլունուլ
լար տուր:

Սրանիւնըն հէր թարաֆլէրաա
միլիլիլէր աղտ օլունուլա հիւ-
թիլէթթի սէթալիլ Իթմիլաա ի-
չիւն Իտէն տէթիլէրի քիլաաթ օ-
լունուլ տուր:

Ինհիլիզ վէ Ալմաթի սէթալիլտա
լունուլտան միւսթէթէպ չիթէթի
մալիլէ, Ձին հիւքիլէթթիլլէ 400
տէ Յ ֆաթիլը 320 միւսթ մարգ-
լըք պիր Իթմէքրաֆ մուլ ալլէնա-
մէսի աղտ էլլէթիլ տիր:

Մուսթի Գարաթաա գուլալիլալէ
նին պիրիլտէ Բուսիլալ պիր Կէնն,
բէք չօգ բարա գալալ Իթմէքրաֆ
միւսթէսիլ մէթիլէթթի Իլլէթ-
լինն, պէյնիլէ պիր թաղալնա
սըգաաթ Նէթիլիլ թէլէթ էլլէթիլ
տիր:

ՀԱՐԻԳ

Բէթէրապուլի ճիւղալընտա գա-
եթթ Ենիւլմ պիր ֆաղաթաաա
ալմէլ գուհուր Իտէնէք թէթալիլէ
Կանալըլըք վէ պուլ սըրաաա ալմէ-
լէտէն 6 շալիս Ենիւլմ 4000 գա-

տառ ալմէլէնն իշիլզ գալմըլ օլ-
ունուլ Էվրօրա գաղթէթալարընտա
օգ ունուլ տուր:

Հիւսիսիլմանըն Լահուր չէհրի ճի-
վարընտա, հէր սէնն Ինհիլիզ ա-
թէրլէրի ալմէլ թալիլէրի Ինրա
Իթմէքրաֆ օլունուլալ Կիպի, պու-
տէթա թարաֆլէրաա թալիլէրի
Ինրա Իթմէքրաֆ Իթէն Ենիլիլէրտէն
3 քիլիլէ կիւլլէ Իսապէթ Իտէնէք
Թէլէթ օլունուլալ տուր:

Պիր Ինհիլիզ գաղթէթաալ Կու հա-
տիլէթի նաղլ Իլէ, գաղալիլ մէգ-
րիլտէն տուրաթ հիշ քիլիլէրի մէ-
սուլ օլունուլաալըն, վէ թալիլմ
Ինրա Կիւլիլէնտէն, տահա պիր
գալ Կիւլն էվլէլ, ճիւղալ քէօլլէր
էհալիլիլէ քէլիլիլէթթի ինիլաա
Իտիլիլիլիլ սէօլլէթիլ տիր:

Պունա մուլապիլ Ունուլա Նամ
Հիւսիլ գաղթէթաալ տէնէթ քի. Է-
միլիլ քի, Թէլէթ օլունուլ Էվրօ-
րալընտան վէ Եալաթ քեաթիլէ.
սի տէլլիլտէ, Եալընը պիրիլի
Էվրօրաա մէնսուլ պիր քիլիլէ օ-
լունուլ, մէգրիլ գաղթէթա, գա-
ղալիլ մէգրիլ հաղթընտա պալալա
սիւլիլ միւսթալէթաա պուլուն-
ուլ Իտիլ:

Էվրօրալ օլունուլտան սօնրա,
պիր Ենիլիլիլ թէլէթի, գաղալէն
տէլիլ, գաղալիլ աալիլ օլունուլ Իտիլ,
Ենիլէ հիշ քիլիլէրի մէսուլ թու-
թուլաաալըն ճիլէթթիլ Իթմիլաա
օլունուլ Իտիլ:

Սիպիլիլիլ շարիլ Կուլիլիլիլ-
տէն ալմէլ չըգալմալ Իլլէ, Յ
միւսթ իրա սէթալիլ, վէ աղա-
սը Ինհիլիլլէր Իլէ Ալմիլալ ալլաթ-
տան միւսթէթէպ պիր չիթէթ
Վիտիլալալ օլունուլ Կիւլիլիլ
Իշար օլունուլ տուր:

Ձին հիւքիլէթթի թարաֆլէրաա,
Բուսիլ Իթմէքրաֆ օլունուլ թաճ
Կիլլէթ Ենիլիլտէ հաղթը պուլուն-
մալ Իլլէ, Է-Հօհ-Ձալիլըն Բի-
եապէթիլ թալիլընտա պիր հէյնէթ
Թէլէթթիլ Իթմիշ, վէ ալաֆր. մար-
տըն Կիւլիլէ կիւլիլ Եոլա չըգալը-
լար տուր:

Արիլիլիլ Սալաթալ օլունուլ վէթա-
լը հապէթիլլէ, Ալմաթի գաղթը.
Թանընը 15 կիւլն գաաաթ մաթէմ
Թուլաաալարը Իշարիլիլ տիր:

Իթմէքրաֆ միւսթէլէս մուհիլէ-
տէթիլիլ թէթալիլ Իլիւն Ալմա-
նիլա Ալմաթի վէ Իթալիա հիւ-
թիլաալարըն Ենիլիլէրիլլէ
միւսթալ Իտէնէթթիլ Էվրօրա
գաղթէթալարընտա օգ ունուլ տուր:

Սրանիլ Բէյիլիլ վիւքէլաալ,
Նիւ Եօրթ Հէրալա գաղթէթաալ
չէթթիլիլ պիր թէլէկրաֆաալտէ,
Գուլալ Երապալ չիլիլիլ հաղթըն.
տա վէրիլլէն գալաթաաա սօնրա,
Ալմէրիլալ Բէյիլիլ հիւքիլէթթի Մ.
Գիլլէնտիլ մէթիլէթթի թէթաաա-
թու հաղթընտա Իտէնէթիլ թէլէթ
պիւսթըլ տուրաալէնն գաղալ
օլունուլաաալըն պէտան Իթմիշ
տիր:

Բուսիլ Իթմէքրաֆ վէ Իթմէքրա-
թիլընտա հաղաթալըն թաճ
Կիլլէթ Ենիլիլ թէլէթէթ մալիլիլ
12օլիլտէ Ինրա Իտիլիլէթ էվլէլէթ
գաղաթիլ օլունուլ իթէն, պուլ քէթ-
լէ 26սընա թաալիլ Իտիլիլ օլ-

տուլուլ վէ միւսթիլլէրիլա հա-
ղաթալըն պիր ալ գաաաթ Մօս-
թուա սէթալընտա Իգալմէթ Իթ-
մէք Իլլէթ մահը մէգալունըն Իթի-
սիլտէ Բէթէրապուլտան հարա-
թէթ էլլէնէթէթիլ էն սօն թա-
պէրլէրտէն տիր:

Իթմէքրաֆ հաղթէթլէրիլիլ Մօս-
թուաա Իգալմէթ էլլէթիլլէրի
միւսթէթէթ Իթմէքրաֆ օլունուլ
մէթ. Իտիլ, չուրալիլ տէվլէթ, սիւստ,
սէրալը Իթմէքրաֆ օլունուլ վէ
Իտիլիլիլ նէթալէթլէրի
տալիլ չէհրը մէգրիլ Եալ Իտիլ-
լէթէթիլ տիր:

Ինհիլիզ գաղթէթաալընտան Եիւզ-
պալը ճէլմա, Էկէր Թրանտա իլէ
Ալմաթիլաալաաա պիր մուհա-
րէպէ գուհուր Իտէրտէ, Կիւլնտէ
38 միւսթ Ֆրանգ գաաաթ մաթաֆ
օլունուլ սէօլլէթիլ տիր:

Ալմաթիլաա Իթմէքրաֆ վէ Իթմէ-
թիլընտա հաղաթալը, Կէլէն
բաղալ Կիւլիլ մաթէթլէրիլաա պիր
չօգ զէթալ պուլունուլաալ հալտէ
Մօսթիլ Գարաթաա աղիլէթլէ Կիւլն-
Եիլ օլունուլ Կէլիլիլ տիր:

ՄԱՀԻՐ ՊԻՐ ԻՐԱՆԸ

Ալմէրիլաաա մահիլ պիր իրը-
սիլ, Կէլէնիլտէ Եոլաա Կիտէրթէն
Իթիլ մաաաաա Բաթ Կէլիլ. Պու-
Իթիլ մաաաաա տալէթլիլ օլունուլ
պիր Ենիլէ Կիլմէթալ օլունուլալ
հալլէրիլտէն անլալըլաաա օլ-
ունուլտան, Խըրըք, պուլալըն
աղաթաաաա թաալիլ Իտէր. Մա-
աաաաա օլունուլ պիր էվէ Եի-
լէրիլ, քէնտիլտէ օրաաա Կի-
լէր. էվ սահիլէթի, մաաաաաա
Խոլ իլէ Իթմէքրաֆ սօնրա, հէրի-
թիլ միւսթիլլէրիլաա աղապալըն-
տան գալն էլլէթիլլէրտէն, Բասիլէր
Խոլ ալմէթիլ Իլլիլա Իտէր, հալ
պուլ. քի օլիլ մաաաաա, հէրիլ
էվ սահիլէթիլաա աղապալընտան
պիր օլունուլտան գաղալ օլունուլ-
լար. Խիլաաա օլունուլ էվ սա-
հիլէթի պիր իլիլ օտաաաա տը-
լարը չըգալ, աաթ վէնէլէ, Խըր-
մէթիլ Թաթլը Կէլիլիլ թաղ տիլմ
Իտէր, չըգալ:

Թաթլը գաղթը վէ չաթալալը
Կիւլիլաաաա մաաաաա օլունուլ Եի-
լէթլէ, Խըրըք աաաաա գաղաթ-
աա. Պաղընը թաաաաա Կիլլէթլիլ
պիր օնուլ Եաաաաաա Կիւլիլ-
նիլա, տիլէթէթ, պիւթիլ չաթալ
վէ գաղթըլարը թաաաաաա սօն-
րա, օտաաաաա տըլար, չըգաաա.
Գաղալ օլունուլ, էվ սահիլէթի թէթ-
րաա օտաաաա Կէլիլիլտէ թաթլը-
նը Կէլիլիլաաաաաա գալն Իտէ-
րէթ Խըրմէթէթաալ ճէլալ վէ թէթ.
տիր Իթմէլէ գաղթըլաալ Իթմէթ
Իտէր, Իթիլ մաաաաա պիրտէն:

—Էթէնտիլմ, Խըրմէթիլ թաթլը-
լըն Կէլիլիլտէ, ֆաղաթ, տէթիլ
պուլաաաա պուլունան պիրաաթը-
ղաաթիլ, պիւթիլ չաթալալը
գաղթըլարը թաաաաաաա Կիլմէթիլ,
սիլլէ օնուլ Եաաթթիլ, տէթիլլէթ.
վէ գաաաաա, —Խալլ մաաաաա.
լար, պէն օնուլ Եթիլիլ ինիլզ գալն
Իտիլիլտէ միլիլէթէթ, հէրիլ
աաաալը Իթմէթ, մահիլ Խըրըքաաա
Եսէր պուլունուլաաաա տուր:

ՍԹԱՆԴԱՐԹԻՅԵ ԽԻՒՂԱՍԹԱՆԻՆ

Լոստրատա մաղաղա վե օթել-
լերտե վե տաճա սայրի մահելլեր-
տե խորմեթ իտէն գատընլարըն
ատէտի 300.000 տէն ղիեատե օ-
լուպ, 60.000 գատարտա ըսհիպե
վար տըր:

Պիւթիւն ինկիլթերա գըթաթ
տախիլիտե պէքեար օլարադ եա
շաեան էրքեթլերին առեալ, էվ-
լէնմէմիշ օլան գատընլարտան 200
պին գատար ղիեատե իմիշ:

Կէշէն սէնէ էվթորա պէլտէլերի-
նի ղիեարեթ իշիւն, Ամերիգատան
կէլէն սէյեաշլարըն 135.000 քիշի
օլուպ, էվթորատա պուլուստուգ-
լարը միւտտեթմէ 12 միլեօն լիւա
սարք էլլէմիշլեր տըր:

Ինկիլթերանըն չըմալը ղարպի
տէմիր եօլ գուլմանեարըն իս-
թիմալ էլլէտիկի լօզ օմթիթլերին
Յ միլեօն ինկիլթ լիւաթը գըլմէ-
թիւտե օլուպ, իսթիմալ օլուսա-
մանեադ տէրեթլերտե էսկիմիշ
օլանլարտան, Տէր Յ կիւստե պիրի
պօղուլուպ, օնուս եթրինէ եէնիսի
գօնուլմագտա իմիշ:

Սրանիատա պուլա բէհիվանլա-
րընտան Մաղանթինի նամընտա-
քի մէշնուր իւհիվան, պիր սէնէ
գարքընտա 80.000 լիւա բարա գա-
ղանմագտա իմիշ:

ԳԱՋԱ

Համպուլկտա միւհէտտէտէն եա-
բըմագտա օլան պիր պինա, պիր-
տէն պիրէ երջըլարադ ամէլտէն
պիր չօղու ալթընտա գալըպ, 6
քիշի թէլէթ վէ 16 չախ աղըր վէ
13 իւ խաթիթ սուրէթտէ մէճուհ
օլուստու չէհրի մէղքիւրտէն պիւ-
տիւրիմիշ տըր:

Իքի հաթմա մուգատտէմ, Բօ-
մատա քեաշին պիր ֆօթօլրաթ-
խանէտէ ղանէթ կիւղէլ պիր գա-
տընըն թանգիլինի սէյր իթմէքտէ
իքն, պիր գալ էլ ըմօլվէր աթա
րադ քէնտի քէնտիսի ճէրհ իթմիշ
օլան, միւսթէթի իթալիա մէարիթ
նաղըրըն եէկէնի Ս. Ամիլ Պատէլլի
վէֆաթ իթմիշ տըր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հանգուցեալ Պետրոս էֆ. Սէլ-
եանի յուղարկաւորութեան տու-
թիւ փոխան ծաղկեպատի հետե-
եալ նուիրատուութիւնը եղած են
Աղգ. Հիւանդանոցիս:

Մեծ. Տեարք և Ազն. Տիկնայք	ՂԸ.
Տիկ. Տիւրուհի Ս. Կիւլպէնկեան	108
Գ. Կիւլպէնկեան էֆ.	54
Տիգրան էֆ. Թիւրապեան	40
Սերովբէ էֆ. Թիւրապեան	40
Մկրտիչ էֆ. Պետրոսեան	30
Աբրահամ էֆ. Գ. Կիւլպէնկե.	54
Տիգրան էֆ. Սինանեան	108
27 փետր. 1896	

Անդրիանուպօլիս բնակեալ հան-
գուցեալ Թադէոս էֆ. Բուհէնցի
յուղարկաւորութեան առթիւ՝ փո-
խան ծաղկեպատի հետեալ նը-

ւիրատուութիւնը եղած են Աղգ.
Հիւանդանոցիս:

Այրի Տիկին Նարգուհի	ՂԸ.
Թ. Բուհէնց	100
Խաչիկ էֆ. Հովուսեան	20
Պօղոս էֆ. Քօլօլեան	20
Վահրամ էֆ. Շալեհեան	20
Գրիգոր էֆ. Քէօմիւրճեան	20
28 փետր. 1896	

ՆԱԼԼԻՐԱՆՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ

... Միւհէլլիթ.

Կէրշի իշպու մէղալէի աճիգանէ
մին ղաղէթալի միւթէպէրէլերինէ
տէրճի թէմէնիւթըմը կէճիք-
տիրիշ իսէմտէ, պուստուս սէպէպի
վուգուլթըն տէրեթլերին հանեալ-
քի թէմէնի օլուստու չէօլլէքի
Խաչի միւտտէթմէն պլուս քէն-
տի ճէօմաթընը ըուհանի նիւթթ-
լէր իլէ միւթէմէլի գըլան Աւագ
Քահանայապետ Տ. Գալուստ Հայր
միւսթէլա օլուստու խաւթալը
եւիլիւստէն, 10-12 կիւն գատար
էսիլթիւրաշ օլարադ, էնճամ 1895
դեկտեմբեր 3 տէ մայր երէցուհի-
նի, էվլատ վէ թօրուսլարընը վէ
պիւթիւն Նալլը-Խան ճէօմաթընը
եաւ ու մաթէմէ միւսթէղրադ իլէ,
65 սինիլտէ թէրքի տաղտաղալի
ճիհան էլլէտի:

Օծոմ վէ թաղում ալինի էն-
գարէ Պատ. Փոխանորդ Հայրը թա-
րաքընտան կէօնտէրիլէն Սթամ-
պուլու Արծ. Տ. Աբրահամ Հայրըն
րիեալթի թանգընտան մութտէ-
թան սուրէթտէն վէ միւթէվէֆա-
նըն խաւթալիլտէն պահիս միւհէ-
սիր մէրսիլէլեր իյրաւորալա իճրա,
վէ Ս. Եկեղեցի հալիլիստէ մագ-
պէրէի մախսուսէսիտէ տէֆն օ-
լուստու:

Միւսթիլէյ Քահանայ անասլ
Նալլը-Խանը օլուպ 1831 տէ թէ-
վէլիւտ էլլէմիշ վէ օթա միլլի մէք
թէպիւտէ թահսիլը իլուս իտէ-
րէք, 1858 մայիս 10 տա հանգուց-
եալ Գէորգ Վ. Կաթողիկոսուն Պը-
րուստա Աւաշնորդլուգու գէմա-
նընտա Քահանայ թագտիս օլու-
նարադ, 37 սէնէ վաղիթէյի մէվ-
տուէսիլի պիգուսուր իճրա էլլէ-
միշ տըր: Միւթէվէֆաի միւսթի-
լէյ 37 սէնէ գատար միւտտէթ
գարքընտա քէնտիսիլէն թէպիլմ օ-
լուստան սիւրիսիւ կիւթմէք վէ
անէ Գրիստոսուն Աւետարանընը
վազ իտիպ վարթալի հէլագտէն
սաղընտըմագ, վէ անէ քէնտի
վէղալիթի ըուհանիլէսիլի թա-
նըթմագ վէ ալլաղը համիտէ ու
հասէնէյի, վէ սապր, Փաղիլէթ ու
սատագաթ թարիլթերիլի էօլթթ-
մէք խուսուսուստա իթմիշ օլուս-
տու իյգտամ ու հիմէմաթ ֆէվզէ-
լատէ օլուստու:

Հէլէ էօմիւրիւն շու սօն կիւն.
լէրիտէ, 10 սէնէնի միւթէնա-
վուգ միւսթալէթ իտիլիպ տաճա
քեալիլէն խիթամ պուլմաթըն օլան
քիլիսէնիլ վէ պիլտէ մէքթէպ
թէնիսի ու ինչասը իշիւն, ինանէ
ճէմիլէ իքի տէֆա օլարադ Տէր.
սատտէթէ վէ սալի ճիվար մա-
հէլլէրէ կիթմէնի թէհսիլտ իտէ-
րէք խալիլտէ աղչէ կէթիլէպիլ
միշ, վէ իշպու քիլիսէ տախի Նալ
լը-Խան ճէօմաթընա հոգեւոյս
Հայրըն էսէրի պէրիկիւղտէի ճա-
վիտանէսի սաեղապիլիթ. Մա մա
ֆիհ կէշէն 94 սէնէսիլտէ գատա-
պատա հիւթմիւրի իճրա իտէն

գօլէրա խաւթալըն էսնասընտա
տախի վաղիթէի մուգատտէսէսիլի
պիհադ գին իյթա էլլէմիշ տըր:

Լաթին հէյվաճ քի պէօլլէ ֆալ-
տէլի պիր գաթ չիմտի պիլտէն
մուֆարադաթ էլլէմիշ տըր:

Հէման ճէնապը Հադգ. անըն ըու-
հուսու քէնտի աղիլլէրի սիլթիլէ
միւսթիլէք վէ անըն միւթէպաղի
խանէ խալթըն տախի աղիլ ըու-
հուս լութթ ու ինանէթի իլէ միւ-
թէնէլի գըլսըն ամին:

Դասատու

ՅՈՎԱԶԷՄԵԱՆ

1896 փետրվար 10

ՏԱԽԼԻՅԵՆ

Ի Ե Ա Ն Է

Անատու վիտաթըն Ծահանէ-
սիտէ իղթիշաթը մաալիւմէի
միւսթէֆիտան տօլաեի, միւհ.
Թանը իանէ օլանլարա թէվիլի ի-
տիլմէք իւղրէ, ինկիլթերտա թէ-
լէքիլ իտէն գօմիսիլ թարա-
ֆընտան, Տէրաատէթ ինկիլթէ
րա սէֆարէթիլէ 32.000 ինկիլթ
լիւաթը կէօնտէրիլիլի գաղթա-
լարտա օղուստու տուր:

ՁԵԼՁԵԼԷ

Բաղար էրթէսի կիւնիւ Սէլա-
նիքտէ պիր գէլլէլէ հիսս օլուստու
տուր:

Պէրկաւատա սալի կիւնիւ սա-
պալալիս վէ կէճէ սաաթ 6 տա
տախի պիրէր տէֆա գէլլէլէ վու-
գու պուլմուշ տուր:

Գարթ տը վիզիթ քեաղըրու-
րը իւղթիլէ, թէպիլք վէ թաա-
լիլէթ քէլիլթէրիլիլի իլք հարֆ.
լարընտան մաատա մուխապէրէեի
հալիլ էլ եաղըսը պուլուստուղու
հալտէ, մէքթուպ իթիպարիլլէ,
պէհէրիտէն 40 բարա իւղթթ ա-
լընմասը լիւղուսու առլիլէ
նէղարէթի ճէլիլթիլտէն մագաթ
մէշէլլէթէ իլար գըլընմը տուր:

Սաւընարտա ճէվահրճի Ստե-
փան էֆ. Նին էյնասընը սըրգաթ.
վէ Թաղ ուհի գաւընը գաթ իթ-
մէլէրիտէն տօլաեի, Լաղ Գաւեմ
վէ Հասանըն իտալընա, վէ Հըտըր
վէ Ալիլին 15 էր սէնէ միւտտէթ-
լէրիլէ քիւրէկէ գօնուլմալարընա
տաեիլ ճիւսանէթ մահքէմիսիլտէն
վէրիլլէն հիւթմ ու գաւար թէմ-
եիլլէն տախի թաստիգ օլուստու
տուր:

Գօնեատա ինֆուլէնցա իսս-
թալընը շիտտէթլէ իճրալի հիւթմ
էլլէտիլի գաղթթալարտա օղուս-
տու տուր:

Լիլիպօլուտա ինֆուլէնցա վէ
թիթ Իլլէթլէրիլիլի շիտտէթլէ իճ-
րալի հիւթմ էլլէտիլի պիլտիլիլ
միշ տըր:

Կէշէն ճիւսա կիւնիւ աղչա-
լը վանտա խաթիլթէ պիր գէլլէլէ
հիսս օլուստու տուր:

Բէթի իրաւաթ չիքթէթ թա-
րաքընտան կէշէն յուսվար վէ փե-
տըրվար գարքընտա, էվթօրաեա
3 միլեօն 450 պին առեալ սիկարա

վէ 310 քիլօկրամ թիւթիւն իրաւ
օլուստու տուր:

Պէյօղլուստա Տօղրու եօլտա,
պէօեիւք պիր թօհաֆիի մաղաղա-
սընա խըրսըղար կիտէրէք 6000
ղշ. իլէ պիրի ալթուս օլարադ իքի
սաաթ վէ պիտտէ ալթուս քէօս-
թէք սըրգաթ իթմիլլէր տըր:

Շէհրիմիլ մէթէպէրանը թիւն
ճարը հիւսա երթէսի կիւնիւ Բու-
սիա գօնուստիւսանէսիլտէ իճթիլմա
լտէրէք, Տէրաատէթ իրիլթըլա-
րը Թարիֆաթ հադգընտա իճրալի
միւսթէրաթ էլլէմիշ տըր: Եէվմի
մէղքիւրտէ սիւֆէրալիլէնէ պիլթէ-
տախի, Կապը Ալիլէ կէլլէրէք իշ-
պու մէսէլէ հադգընտա թաաթիլի
էֆթար իթմիլլէր տըր:

Բաղար էրթէսի կիւնիւ էնէպիլ
սէֆիլլէրի, պու մատտէ հադգըն-
տա միւղաքըրաթ լաղըմէտէ պու-
լուստու տուր:

Բուսուսը թիւնճար վէքիլի
իլլ. Խալիտ պէյ էֆ. պու քէրրէ
մահէլլի մէմուրիլէթիլէ աղիլմէթ
էլլէմիշ տըր:

Կէշէն հաթթա, Բուտի, Թը-
րաթալկար, Թամբէրտաուն Նամըն-
տա 3 ինկիլթ հարալ ճէֆիլէսի
Պէյրուլա միւսթալէթլէ մէրա-
սիլի միւթաթ վէճէլէ գըլալի
Հիւսանուս իլէ թաաթիլի սէլամ
իթմիլլէր տըր:

Պէրկաւատա տէվէնի Խանի
Նամընտա պիրիսի 8 հալընտա պու-
լուստա գըլընըն, առուհաղաթէսի
թարաքընտան պիքիլ իլալէ օլուս-
մասընտան տօլաեի, մէրգուսու
խանէսիլէ տալթէթլէ, էն էվթէլ
պուսաղալ վէ սօնրա մալա իլէ
թէլլէթ էլլէմիշ տըր: Մէրգուս
հիւսթիլմէթ թարաքընտան թէվ-
գըթ օլուստա գաւաքէմէթ թէս-
լիլ օլուստու տուր:

Եէնի ճամի հալիլիլտէ առ-
ղընալիլ վէ հէքթաք էսնաթը ի-
շիւն քեաղիլիլ տիւքթանլար ինչա
լտիլմէսիլէ իրաւէի Սէնիլէ չէ-
րէֆուստուր պու յուլմուշ տուր:
Մէքթիւր տիւքթանլարըն ինչաթ
իշիւն 410.510 ղշ. մէսարիթ թալ-
եիլ օլուստու տուր:

Միւտտէթլերի խիթամ պու-
լան սաաթիլի Ծահանէնի խիթալ
տալարը իլէ մէմէքթէրիլլէ իյ-
ղաթ խուսուստուս իրաւէի Սէ-
նիլէ շէրէֆուստուր պու յուլմուշ
տուր:

Իլլմիր Օսմալը սու չիքթէթի-
նիլ միւտտէթի իթմիլաղիլէսի
թէմտիա իտիլիլի իշիլիլմիշ տըր:

Էնգարէ վիտաթիլ թօթա Նա-
ղըրը Գէհա վէ վիտաթիլ միւսա-
րիլլէյա թօթա միւտիլի Նուս-
րէթ պէլլէրէ իլտէն էլլէթաիլիլ-
տիլի իշիլիլմիշ տըր:

Սըրտ, Հաղաւն վէ Սասուն
գաղալարընտա խաթիլի պիր գօլ-
րա իլլէթիլ ղուհուր խտէրէք ճիւղի
թէլլէթաթ մուհիլ օլմագտա իմիշ:

Էրզրում վիտաթիլիլտէ յիտ-
տէթիլի սուղալար հիւթմ իթմէք
տէ, վէ պիր աղալըք միլան իլ
հալա սըթըրտան 25 տէրեթէ ալա-
ղը տիւշմիլ, վէ էրզրում իլէ Թը-
րապիլթօն աղաթընտա Խօլուս վէ
թօթա կիտալ կէլլէմէլէքտէ, վէ
պիր չօգ հալվան վէ 3 գաթըրըն-
ըն թէլլէթ օլուստու իշիլիլմիշ
տըր:

Ձըրթթ Պիլմարգ Նամ ճէսիլմ
Ալմանեա թէնէղղիւհ վաթօրու սա-
լը կիւնիւ Տէրաատէթլէ կէլլմիշ վէ

Դապաթա՞ն է տնիւնտէ տէմիր աթ-
մը տըր : Վարորուն իշխնտէ մէ-
մուրին վէ միւսթախտիմիտէն
պաշգա 297 սէյահա պուլունմադ
տա օլունպ, 120սի գառըն վէ 177սի
էրքէք տիր : Մէղքիւր վարօր Նիւ
Եօրգտան հարաքէթ պիրլէ, Համ-
պուրկ, Ճէղաշիր, Թունուս, Իս-
քէնտէրին, Եաֆա վէ Իզմիր իս-
քէնտէրին ուղղաեաւադ լիմանը
մըզա կէլմիշ տիր :

—Աթինաւա վէֆաթ իտէն Բու-
սիանըն Պահր Սէֆիտ տօնանմաւը
գօմանտանը միւթէվէֆա Գալի-
րաւըն ճէնաղէսի Բուսիանտ նազլ
օլունմուշ տուր : Մէղքիւր տօնան-
մա գօմանտանըղընա, Բուրիք գը-
րուաղէօրիւ գօմանտանը թաշին
օլունմուշ, վէ մէղքիւր տօնանմա-
նըն Ագաւի Եաթգա միւթէվէֆ-
ճիհէն միւթէվէֆի հարաքէթ պու-
լունտուղու իշխտիմիշ տիր :

—Գալաթա պօրաւաւըն պու-
տան պէօլլէ սաաթ իտէն աշըլա-
ճաղը իշխտիմիշ տիր :

Պու կիւն Իմալիա գաւըր Ում
պէթթօ հապրէթլէրինին եէվմի վէ
լատէթլէրինէ միւթէսաւաթ իտէ-
տէ, միւլի մաթէմաէն աօլաեի,
շէնիքիւր իճրա գըլընմաւաւըն
էմը էլլէմիշտէ տիր : Էօլլէն վապ-
թը գաւաղ օլ սէֆինէի Հիւմաեու-
նունտան թօրաւը աթըլմիշ տըր :

—Հիւմաեմէթի Սէնիեէնէ ագաւը
մուգաւըրէ պուլունան 3 միւթօն
270 պին լիւրալը իտիգրաւըն
գօմթաթթօն իմա իտիտիկի ի-
շխտիմիշ տիր :

—Բում թիւճաւընտան ժան
Տիմիթի կէնէնտէ Գահրէտէ վէ-
ֆաթ իտէրէք, մէմէքէթի պու-
լունան վիթօլիա շէհրի միւթէսա-
ւաթը իտալիեէթինէ սարֆ իտի-
մէք իւզրէ 19 պին ինկիլիկ իտաւը,
վէ Եուլանիթաւն ճէմիթաթթօ իտա-
լիեէթինէ 2800 վէ Իսքէնտէրին
ֆուգաւաւընա 2000 ինկիլիկ լի-
րաւը թէք իթալիկի կիպի, տահա
պաղը ումուրը իտալիեէթինէ սարֆ
օլունմադ իւզրէ պիր խալի բարա
թաթիս իթմիշ տիր :

—Գօնա վիլաեէթի տախիլինտէ
քեալին Ուլու Պօրու գաղաւը
գալաթաւը թահսին պէլլէ մալ
միւտիլի Ումէտ պէլլին, վիլաեէ-
թի միւշարիւլէնա մէմիթի տարէ-
սինտէ թահթը մուհաքէմէեէ տա-
լընմալտըր խուսուսուսա Եուրալի
Տէվիթ գաւաւընա պիլ իտիլիպան
իրաւտէի Սէնիլէի հաղրէթի Բա-
տիշահի շէրէֆաւտուր պուլուն-
մուշ տուր :

—Գահրէ էհալիսինտէն պիր
շախա է հալընտա պուլունան պիր
չօնուղուն բէտէրինտէն ինթիգաւ
ալմադ իւզրէ, պիշարէ չօնուղու
գանտըրըթ թէնհա պիր մահէլէ
կէօթիլլէրէք ք զըզաւըմըլ օլունու
պիր տէմիր իլէ պիշարէնին էլլէրի-
նի եաղմըլ օլունու, վէ չօնու-
ղուն ֆէրեաւը իւզրինէ շախա
մէրգուտ տէրտէսի իտիլիպան տիր :

—Իսքէնտէրուն էհալիսինտէն
պիր գաւաւըն, գըզաւնըրը սախ-
գաւընա գէվէրին պուշադ իլէ պիր
գալ էէրինտէն ճէրհ իլէ էօլտիւր-
միւշ վէ մէրգուտէնին տախի թահ-
թը թէվէրէֆա ալընտըր պիլաի-
րիլմիշ տիր :

—Գու սէնէ մէվսիմ իպլիտա
սընտան պէրի Իզմիր կէլլէն աֆի-
սօլաւը 3443 սէրէթէ պալիդ օ

լուպ, կէնէն սէնէ էրինէ պու միւտ
աթ զարֆընտա եալընը 2233
սէրէթ կէլմիշ տիր :

—Կիրիտ վալիսի տէվլ. Թուր-
խան բաշա հաղրէթլէրիլլէ, վալի
միւշալիլի սաաւա, Եանգօ էֆ.
հաղրէթլէրի շարէնպիհ կիւնիւ
կիրիտէ միւթէվէֆէն շէհրիմիդ
տէն հարաքէթ էլլէմիշտէ տիր :

—Թունա շալընըն պուլաւըր շէօ
ղիւմիւշ օլմաղա իպաւիլէ գաւաւըր
սէֆինէլլէր իլլէմէկէ պաշլաւըր
պիլտիլիմիշ տիր :

—Տէրաւաթէթ Բուսիա սէֆա-
րէթինին մալիթէթլէրէ մէմուր Բօ-
նիլ վէ Գօլիթիլա տալ զարաւըն
զապըթանը Գալաթա պուլունան
միւտաւաթի մաթիւթէթլէրինին
ճէ թաղինէի Հիւմաեուտէթի ու
ղիւտարէթ էլլէմիշտէ տիր :

—Իզմիրաթ շիշէք Բաւաթալըր
շիտաթլէրի հիւքմիւնիլ իճրա էլլէ-
մէքաէ օլունուղու պիլտիլիմիշտիր-
—Բուսուղի իլէ վալաւա աւաւ
սընտա պիր թէլէֆօն խաթթը
թէէսիս իտիլէնէկի Սօֆիաւաւ
պիլտիլիմիշտիր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

—Ինկիլիթէրա պաշ գօմանտանը
սապըրը օլունու, Մըսրտա պուլուն-
ան տիւգ տը Բէմպրիճին շէրէ-
ֆինէ օլաւադ քէնէնէպիհ ազաւը
Գահրէթտէ Ապէտին գաւաւընտա
ֆէլաւա, տէվլ. Ապաւա Հիլիթաւ-
շա հաղրէթլէրի թաւաթընտան
պիր զիւտաթէթ վէրիլլէրէք, պու-
տա Խըտիվ հաղրէթլէրինին պիրա-
տէրիլլէր, հէյեթիլ Նուզգաւ, Ին
կիլիթէրա ժէնէրալ գօնաթօլուն վէ
սալիթ զէվաթ հաղըր պուլունմուշ-
լաւ տըր :

ԲԻՒԼԵՍ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՐԸ

ՄԱՐՏ 2

Գօնա. Սէր. Դ. Տիւնաթշ. Դան. 23 14
" " " Պու. պհ. աշըլ. 23 16
Թահլիլաթը Սոմաթիէ
Բուսիլի Երմէնտըֆէրի ֆը. 120-

ԱԳՍԻՍԵԼԱԸ

Բէթի Լը. 16-37
Թրամպ 8-95
Սոմ. Սիկուրթա գոււր. 5-55

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՐԸ ՄԱՐՏ 14

Գօնա. Սէրի Դ. Գաւաւտը Լ. Դ. 21-75
" " Ա. " 58-50
" " Բ. " 36 50
" " Գ. " 21-37

ԲԱՐԻՁ ՊՕՐՍԱՐԸ ՄԱՐՏ 14

Գօնա. Դ. Գաւաւտը 21-32
Բուսիլի Երմէնտըֆէրի ֆը. 130 63
Գանդ Օթօման 598-25
Գրէտի Լիօնէ 781-25
Բէթի Սիկուրթա 388-76

ԱԳՃԷ ԶԻՆԱԹԼԱԸ

Սոմ. Լիւ. 100 զա. տան 72. ֆը.
Սիմ մէմիտիլիէ 108-32
Մէթալիք 98-
Պէշլիք 103-20
Ալթըք 103-20
Ղուրուշլուք 103-20
Չալթիկ 108-
Եիւզլիք 102-
Ինկիլիք իրաւա 110-
Յրանալը 87-26
Բօլ 90
Բրիլիք Գաւաւտ 9-54

ԳԱՄՊԻՑ

Լօնտա 3 ալ. 110-72
Փարիք " 22-87

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑ 1896

Նշան էֆ. Պէրպլէրան իտիպա-
տընտա քէնտի զալլէթ վէ հիւ-
մէթիլլէ թապ ու նէյր օլունան
վէ 367 սահրիֆէտէն իպարէթ պու-
լունան պու քիթապ միւթէմէլ
պիր Օրապից տիմէք օլունուտան
պաշգա, էնվալի միւթիտ մալիւ-
մաթլաւընտա շամիլ պուլունտու-
ղունտան. հէմ իտիթաւտէ վէ
հէմտէ թէլէզգիւք իթմէք նիլիէ-
թիլլէ հէրքէսին ալթըրալ գրուշ
վիրէլէք պիրէր թանէ ալմասըն.
վէ հէմ քէնտիլէր սիւեապ վէ
հէմտէ չօնուղաւ օգութաւը-
մասըն սարգու վէ սաաիհաթ իտէ-
րիք :

Էվրօպա իսանլաւընտա պու է օլ-
տա պիր չօք քիթապալա պուլուն-
տուլու հալտէ պիգտէ իսէ հիշ
պուլունմաւալըր հալտէ, Պէրպլէր-
եան Նշան էֆ. զալլէթիլլէ իւշ սէ-
նէ տիր վիւնուտէ կէլմէքտէ տիր
Մէղքիւր քիթապը 1894տէ վէ
1895 ընէսինտէ չըգալաւը 10ալ
ղընշա սաթլիմադ տաւըր :

ՀԱՄԱՌՈՅՑ ՊԱՏԱՍԻՆ

Ընդդէմ
Միտալտի գօրծածուլեան ինը-
պատ ցուցուած քսան և հինգ
փաստերու

Ամերիկեան հաշակաւոր բօիլի
Տօթթ. Բէլլիքի սոյն գործը Տօթթ.
Կ. Երմանին չալ թաղ մանած է,
Որոշ կերպով կը ցուցնէ աին փաս-

նէրը, որք իսաաջ կուգան ծխա-
խտի գօրծածուլեան, հակառակ
պն կարծեաց թէ ծխախտը օգ-
տակար կամ նոյն իսկ անհրաժեշտ է.
Կը բաղկանայ 20 երեսներէ և կը
ծախա ի ի գին 40 փարալի. կ'ար-
ժէ որ ծխողը և ոչ ծխողը մէյմէկ
հատ ստանան :

Կեդրոնատեղին է Պ. Պալենցի
գրատուը. Կը գտնուի նաև միւս
գրավաճառաց քով, Նոյնպէս, 'ի
Պապը Ալի, 2ու խաճեան, և ի Բե-
րա, թիւնէլի կալարանին մօտ,
Նալաւադեան գրատունն :

ՍԻՄՈՆ ԳԱՓԱՄԱՃԵԱՆ

Հաւաքածոյ ընտիր գրուածոց
ազգ. և օտար մատենադրաց, աշ-
խարհաբար, պատկերազարդ, մասն
Ա. տիպ Դ. (1895) Դին. 5 դէկտ.

Նոյնին Բ. մասն, պատկերազարդ.
Բ. տիպ. (1895) Դին. 7 1/2

Քերական Յունարեն լեզուի Հա-
յերէն բացատրութեամբ քիչ ժա-
մանակի մէջ Յունարեն լեզուն գը-
րել և կարգաւ կը սորվեցնէ Դին
60 փարալի :

Նախատարիք բնական և բնա-
պատական գրտութեանց Ա. Տար-
դաւ ընթացք 8-9 տարեկան տղա-
յոց համար Դին 5 զրը :

Տարերք բնագիտութեան ազ-
գային վարժարանաց մէջ գօրծա-
ծելու համար աշխտա. բօթ. Ալիք.
սան Պէզեհան Դին 8 զրը :

Փնջիկ, պատկերազարդ, նախա-
պատրաստական տարի Հայերէն
արտասանութեանց Դին 5 դէկտ.

ՆՈՐ ԲԱՌԱԳԻՐԻՔ հայերէն լեզուի
բաւը և սեք 30000. ընտիր լա-
թակազմ, էլ 672, Դին 13 դէկտ.

ԱՌՁԵՌՆ ՆԱՄԱԿԱՆ, առաջնորդ
նամակազրուլեան Դին 7 դէկտ.

ԱՂՍԹԱԳԻՐԻՔ

Կաւ

ԺԱՄԱԳԻՐԻՔ

Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ
Դաստաւորաւ և բացատրեալ
աշխատհարաւով
Ի Տ. Յովն. Առաք Բանաստի Մկրեմ
Դ. Տպագրութիւն

1895

Ուրի մէջ աշս